

**KRASICKI  
IGNACY**

KLATKI

Krasicki Ignacy

**Klatki**

«Public Domain»

**Ignacy K.**

Klatki / K. Ignacy — «Public Domain»,

# Содержание

Конец ознакомительного фрагмента.

7

## Ignacy Krasicki

### Klatki

„Zgodzić przeciwne rzeczy cud, mówią, w naturze;  
Wierzę, ale nie u nas. W każdej koniunkturze  
My mamy coś nad innych. Rzadkim przywilejem  
Obdarzeni, gdzie inni płaczą, my się śmiejęm,  
Więc gdzie się drudzy śmieją, my płakać gotowi.  
Ten przywilej czy sławę, czy hańbę stanowi,  
Nie moja rzecz objawiać, a choćbym objawił,  
Któż by wierzył? Więc nad tym nie będę się bawił,  
Lecz coraz nowe czyniąc do satyr zaciągi,  
Na widok dla ciekawych stawię dziwołagi.  
Cóż to są za straszdyła? Cóż to za ród przecie?  
Rzadki i oprócz naszych cud prawie na świecie.  
Panie Pawle, wchodź waszeć! Patrzcie, jak się dąsa,  
Grozi, ręce zaciera, tylko co nie kęsa,  
Rwie się. – Trzymać go. – Puścić. – Aż nasz Paweł luby,  
A cośmy się od niego spodziewali zguby,  
Bądźmy teraz bezpieczni, pan Paweł nas kocha.  
Skądże takowa dobroć, odmiana tak płocha?  
Skryjmy się. Patrzcież teraz, jakie miny stroi,  
Niechże się kto z nas wyda, że się śmiałka boi,  
Zaraz męstwo przypadnie jakby na powodzie<sup>1</sup>,  
Lubią sławę takowi, ale nie o szkodzie.  
Wróć waszeć, panie Pawle, a strasz, gdzie się uda.  
Cóż to za nowy widok i jakież to cuda?  
Idzie Piotr albo raczej wspaniale się toczy:  
Do nóg, do nóg, na pana nie podnoście oczy,  
To pan jaśnie wielmożny, jaśnie oświecony,  
To pan z panów: u niego mitry i korony,  
Berła, laski, infuły, klucze i pieczęci<sup>2</sup> —  
Inwentarskie narzędzia<sup>3</sup>. Przesławnej pamięci  
Dziady jego, pradziady siedzieli w senacie”.  
„Upadam do nóg panu”. „Kłaniam, panie bracie”.  
„Pójdźmy stąd! – Lecz ktoś, widzę, do pana przychodzi.  
A to co? Pada do nóg jegomość dobrodziej<sup>4</sup>  
Pokorny. Któż to sprawił ten cud zbyt widoczny?”  
„Jest to jaśnie wielmożny sędzia tegoroczny.  
Pan ma sprawę”. „Rozumiem. A w tym gabinecie

---

<sup>1</sup> *na powodzie* – uwiązane na postronku, na sznurku. [przypis redakcyjny]

<sup>2</sup> *mitry, korony, berła, laski, infuły, klucze, pieczęci* – oznaki godności biskupiej (książęcej), królewskiej, marszałkowskiej, szambelańskiej i kanclerskiej; takimi dygnitarzami wśród swych przodków szczyt się przedstawiony tu bohater satyry, Piotr. [przypis redakcyjny]

<sup>3</sup> *Inwentarskie narzędzia* – przedmioty codziennego użytku, powszednie. [przypis redakcyjny]

<sup>4</sup> *Pada do nóg* – o względy wybieranych co roku sędziów trybunalskich (tzw. deputatów) ubiegali się nawet wielcy panowie. [przypis redakcyjny]

Kto to pisze?” „To rachmistrz największy na świecie:  
On wszystko skalkulował – gospodarz nie lada —  
Nowe planty wymyśla, rachuje, układa”.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.